

Avis d'émission d'une Directive de Navigabilité (AD)* par

☒ **l'EASA, European Aviation Safety Agency**

☐ **l'autorité primaire d'un matériel étranger**

Les examens ou modifications décrits ou rappelés ci-dessous sont impératifs. La non application des exigences contenues dans la Directive de Navigabilité citée ci-dessous entraîne l'incapacité au vol de l'aéronef concerné.

(Envoi 22/2019 du 30 octobre 2019)

Directive de Navigabilité de l'EASA de référence 2019-0253-E

BRP-ROTAX GmbH & Co KG.

Moteurs ROTAX 912 et 915

Commandes et carburant moteur - Ensemble de pompe à carburant - Remplacement

Nota pour les exploitants et organismes d'entretien d'aéronefs inscrits au registre français :

Si l'AD jointe invite à un contact vers l'autorité primaire de l'AD, contacter le bureau concerné du département certification-produits de l'EASA.

Si pour l'exécution d'une tâche donnée, l'AD jointe se réfère à une qualification de personnel répondant à une réglementation nationale, il est possible de faire intervenir, pour cette tâche, du personnel de qualification équivalente acceptée dans l'Union Européenne.

Si l'AD jointe se réfère à une donnée de navigabilité ou une instruction pour le maintien de la navigabilité (Manuel de Vol, Manuel de Maintenance, ...) qui n'est pas celle approuvée ou pas celle en vigueur en France ou si l'AD jointe présente une difficulté d'application liée à sa spécificité nationale, exposer le problème auprès de la direction des méthodes d'OSAC (par courriel à "contact@osac.aero" ou par fax au 01 46 42 65 39) ou auprès du bureau concerné du département certification-produits de l'EASA.

* Cette AD est exigible au titre du règlement Européen 748/2012.

Emergency Airworthiness Directive

AD No.: 2019-0253-E

Issued: 11 October 2019

Note: This Emergency Airworthiness Directive (AD) is issued by EASA, acting in accordance with Regulation (EU) 2018/1139 on behalf of the European Union, its Member States and of the European third countries that participate in the activities of EASA under Article 129 of that Regulation.

This AD is issued in accordance with Regulation (EU) 748/2012, Part 21.A.3B. In accordance with Regulation (EU) 1321/2014 Annex I, Part M.A.301, the continuing airworthiness of an aircraft shall be ensured by accomplishing any applicable ADs. Consequently, no person may operate an aircraft to which an AD applies, except in accordance with the requirements of that AD, unless otherwise specified by the Agency [Regulation (EU) 1321/2014 Annex I, Part M.A.303] or agreed with the Authority of the State of Registry [Regulation (EU) 2018/1139, Article 71 exemption].

Design Approval Holder's Name:

BRP-ROTAX GmbH & Co KG

Type/Model designation(s):

Rotax 912 and 915 engines

Effective Date: 15 October 2019

TCDS Number(s): EASA.E.121

Foreign AD: Not applicable

Supersedure: This AD supersedes EASA Emergency AD 2019-0055-E dated 18 March 2019, including its correction dated 19 March 2019

ATA 73 – Engine fuel and Control – Fuel Pump Assembly – Replacement

Manufacturer(s):

BRP-Rotax GmbH & Co KG, formerly BRP-Powertrain GmbH & Co. KG, Bombardier-Rotax GmbH & Co. KG, Bombardier-Rotax GmbH

Applicability:

Rotax 912 iSc2 Sport, 912 iSc3 Sport and Rotax 915 iSc3 A engines, all serial numbers (s/n).

These engines are known to be installed on, but not limited to, various general aviation aeroplane types and models. The installation of these engines was either done by the respective aeroplane manufacturer, or through modification of the aeroplane by Supplemental Type Certificate (STC).

Definitions:

For the purpose of this AD, the following definitions apply:

The ASB: BRP-Rotax Alert Service Bulletin (ASB) ASB-912 i-011 / ASB-915 i A-008 (single document).

Affected part: Fuel pump assemblies, having part number (P/N) 889696 (part of assembly P/N 889697) or P/N 889698 (part of assembly P/N 889699), and having an s/n from 180500 to 192699 inclusive.

Serviceable part: Any fuel pump assembly which is not an affected part.

Groups: Group 1 engines are those that have an affected part installed. Group 2 engines are those that do not have an affected part installed.

Reason:

Deviations in manufacturing process have been reported, which could lead to malfunction of fuel supply. Subsequent investigation identified the batch of affected fuel pumps.

This condition, if not corrected, could lead to engine in-flight shut down, possibly resulting in a forced landing with consequent damage to the aeroplane and injury to occupants.

To address this potential unsafe condition, BRP-Rotax issued the ASB, providing instructions to replace affected parts.

Previously, EASA issued Emergency AD 2019-0055-E, requiring, for some of the fuel pumps affected by the unsafe condition addressed by this AD, inspections and, depending on findings, replacement.

For the reason described above, this AD supersedes EASA Emergency AD 2019-0055-E and requires replacement of the affected parts and prohibits further (re)installation thereof.

Required Action(s) and Compliance Time(s):

Required as indicated, unless accomplished previously:

Inspection:

- (1) For Group 1 engines: Before next flight after the effective date of this AD, replace each affected part with a serviceable part in accordance with the instructions of the ASB.

Part(s) Installation:

- (2) For Group 1 and Group 2 engines: From the effective date of this AD, do not install on any engine an affected part, as defined in this AD.

Ref. Publications:

BRP-Rotax ASB-912 i-011 / ASB-915 i A-008 (single document) original issue dated 10 October 2019.

The use of later approved revisions of the above-mentioned document is acceptable for compliance with the requirements of this AD.

Remarks:

1. If requested and appropriately substantiated, EASA can approve Alternative Methods of Compliance for this AD.
2. The results of the safety assessment have indicated the need for immediate publication and notification, without the full consultation process.
3. Enquiries regarding this AD should be referred to the EASA Programming and Continued Airworthiness Information Section, Certification Directorate. E-mail: ADs@easa.europa.eu.

4. Information about any failures, malfunctions, defects or other occurrences, which may be similar to the unsafe condition addressed by this AD, and which may occur, or have occurred on a product, part or appliance not affected by this AD, can be reported to the [EU aviation safety reporting system](#).
5. For any question concerning the technical content of the requirements in this AD, please contact: BRP-Rotax GmbH & Co KG, Telephone: +43 7246 601 0, Fax: +43 7246 601 9130, E-mail: airworthiness@brp.com, Website www.flyrotax.com.

TRADUCTION DE COURTOISIE

de la DIRECTIVE de NAVIGABILITE de l'EASA de référence 2019-0253-E

BRP-ROTAX GmbH & Co. KG

Moteurs ROTAX 912 et 915

DATE D'ENTREE EN VIGUEUR :

15 octobre 2019

CONSTRUCTEUR(S):

BRP-Rotax GmbH & Co. KG anciennement BRP-Powertrain GmbH & Co. KG; Bombardier-Rotax GmbH & Co. KG; Bombardier-Rotax GmbH.

APPLICABILITE :

Moteurs Rotax 912 iSc2 Sport, 912 iSc3 Sport et Rotax 915 iSc3 A, tous numéros de série (s/n).

Ces moteurs sont connus pour être installés, entre autres, sur, mais sans s'y limiter, divers types et modèles d'avions de l'aviation générale. L'installation de ces moteurs a été effectuée soit par le constructeur de l'avion correspondant soit au travers d'une modification de l'avion par un Supplément au Certificat de Type (STC).

DEFINITIONS:

Dans le cadre de la présente CN, les définitions suivantes s'appliquent:

ASB: BRP Rotax Bulletin de Service Alerte (ASB) ASB-912 i-011 / ASB-915 i A-008 (document unique).

Pièce affectée: Ensembles de pompe à carburant, ayant un numéro de pièce (P/N) 889696 (partie de l'ensemble P/N 889697) ou P/N 889698 (partie de l'ensemble P/N 889699), et ayant un s/n de 180500 à 192699 inclus.

Pièce en bon état de fonctionnement: Tout ensemble de pompe à carburant qui n'est pas une pièce affectée.

Groupes : Les moteurs du groupe 1 sont ceux sur lesquels une pièce affectée est installée. Les moteurs du groupe 2 sont ceux sur lesquels aucune pièce affectée n'est installée.

RAISON:

Des écarts dans le processus de fabrication ont été signalés, qui pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'alimentation en carburant. Une enquête ultérieure a permis d'identifier le lot de pompes à carburant concernées.

Cette condition, si non corrigée, pourrait entraîner l'arrêt du moteur en vol, engendrant éventuellement un atterrissage forcé ayant pour conséquences des dommages à l'avion et des blessures aux occupants.

Pour remédier à cette situation potentielle dangereuse, BRP-Rotax a publié l'ASB, fournissant des instructions pour remplacer les pièces affectées.

Auparavant, l'EASA avait publié le document d'urgence AD 2019-0055-E, exigeant, pour certaines des pompes à carburant affectées par la situation dangereuse traitée par la présente CN, des inspections et, en fonction des constatations, un remplacement.

Pour les raisons décrites ci-dessus, cette CN annule et remplace l'EASA Emergency AD 2019-0055-E et exige le remplacement des pièces affectées et interdit leur (ré) installation ultérieure.

ACTIONS ET DELAIS D'APPLICATION :

Sauf si déjà accomplies, les actions suivantes sont rendues impératives:

Inspection:

(1) Pour les moteurs du groupe 1: Avant le prochain vol après la date d'entrée en vigueur de la présente CN, remplacer chaque pièce affectée par une pièce en bon état de fonctionnement conformément aux instructions de l'ASB.

Installation des Pièces:

(2) Pour les moteurs des groupes 1 et 2: à compter de la date d'entrée en vigueur de la présente CN, ne pas installer de pièce affectée, telle que définie dans cette CN sur aucun moteur.

DOCUMENTS DE REFERENCE:

BRP Rotax ASB-912 i-011 / ASB-915 i A-008 (document unique) édition originale du 10 octobre 2019.

L'utilisation de révisions ultérieures approuvées de ces documents est un moyen acceptable de conformité aux exigences de cette AD.

REMARQUES:

[...]